

Onduleur APC Back UPS Pro 900 VA

Code : 000975132



Les appareils électriques et électroniques usagés (DEEE) doivent être traités individuellement et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage des appareils.

Suite à l'application de cette réglementation dans les Etats membres, les utilisateurs résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement leurs appareils électriques et électroniques usagés dans les centres de collecte prévus à cet effet.

En France, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous envisagez d'acheter un produit neuf similaire.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les retirer de l'appareil et les déposer dans un centre de collecte.

Cette notice fait partie du produit. Elle contient des informations importantes concernant son utilisation. Tenez-en compte, même si vous transmettez le produit à un tiers.

Conservez cette notice pour tout report ultérieur !

Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad, 59800 Lille/France. Tous droits réservés, y compris la traduction. Toute reproduction, quel que soit le type (p.ex. photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique) est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Reproduction, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à l'état du produit au moment de l'impression.

Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans avis préalable.

© Copyright 2001 par Conrad. Imprimé en CEE. XXX/07-13/JV

Caractéristiques techniques

Modèle	BR900GI
Puissance	900 VA
Charge maxi	540 W
Tension nominale d'entrée	230 V
Plage de tension d'entrée	176 - 294 V
Régulation automatique de tension	(188-216) +11,2% (252-282) - 11,2%
Plage de fréquence	50/60 Hz \pm 1 Hz
Forme d'onde batterie	sinusoïde approchée
Durée moyenne de recharge	8 heures
Durée de transfert	10 ms maxi
Température	0 à 40°C (32 à 104°F)
Température de stockage	-15 à 45°C (5 à 113°F)
Dimensions	25 x 10 x 38.2 cm
Poids	10,7 kg
Interface	série, USB
Durée de vie de la batterie	voir www.apc.com
Classification EMI	CE, C-Tick, KETI
Agréments	CE, TUV-GS, GOST, A-Tick, KETI, TISI

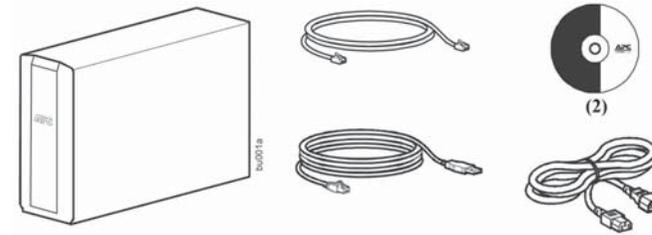
Remplacement de la batterie

La cartouche batterie dure en moyenne de 3 à 6 ans. Des utilisations fréquentes ou des températures élevées raccourcissent sa durée de vie.

Résolution des problèmes

Problème	Cause possible	Résolution du problème
L'onduleur ne s'allume pas.	L'onduleur n'est pas raccordé au secteur.	Vérifiez que l'onduleur est connecté à une sortie de courant AC.
	Le disjoncteur a sauté.	Débranchez les appareils non indispensables de l'onduleur. Réenclenchez le disjoncteur. Rebranchez les appareils un par un. Si le disjoncteur saute à nouveau, débranchez l'appareil qui a causé la coupure du circuit.
	La batterie interne n'est pas branchée	Branchez la batterie.
	La tension d'entrée ne convient pas.	Adaptez la tension et la sensibilité.
L'onduleur ne fournit pas d'électricité pendant les coupures de courant.	Vérifiez qu'un appareil essentiel n'est pas branché sur une prise «surtension».	Débranchez l'appareil de la prise «surtension» et reconnectez-le à une sortie batterie de secours.
L'onduleur est alimenté par la batterie alors qu'il est raccordé au secteur.	La prise s'est partiellement détachée du mur, la prise murale n'est plus alimentée en électricité ou le disjoncteur a sauté.	Vérifiez que le branchement est bien enfoncé dans la prise murale. Vérifiez que la prise murale est bien alimentée en électricité en la testant à l'aide d'un autre appareil.
	L'onduleur procède à un autocontrôle automatique.	Aucune intervention n'est nécessaire.
	La tension d'entrée ou la fréquence ne conviennent pas, ou l'onde est déformée.	Adaptez la tension et la sensibilité.
L'onduleur ne fournit pas le nombre de temps de sauvegarde attendus.	Les sorties batterie de secours sont peut-être totalement ou mal chargées.	Débranchez les appareils non indispensables des sorties batterie de secours et branchez-les aux sorties SURTENSION uniquement.
	La batterie a été déchargée récemment suite à une coupure de courant et n'a pas été rechargée complètement.	Chargez la cartouche batterie pendant 16 heures.
	La batterie est arrivée en fin de vie.	Changez la batterie.
Le témoin «REPLACER LA BATTERIE» est allumé.	La batterie est arrivée en fin de vie.	Changez la batterie.
Le témoin «SURCHARGE» est allumé.	L'appareil raccordé à l'onduleur réclame plus d'énergie que l'onduleur ne peut en fournir.	Débranchez les appareils non indispensables des sorties batterie de secours et branchez-les aux sorties SURTENSION uniquement.
Le témoin «ERREUR SYSTEME» est allumé et les témoins situés en façade de l'appareil clignotent.	Une erreur interne s'est produite.	Déterminez le message d'erreur affiché sur l'écran en consultant le tableau des messages d'erreurs (voir plus haut) et contactez le service technique.
Certains appareils ne sont pas alimentés en courant.	Vérifiez que les sorties commandées ne sont pas fermées.	Confirmez que les bons périphériques sont raccordés aux sorties contrôlées. Cette fonction peut être annulée en désactivant les sorties maître économie d'énergie et les sorties contrôlées.
Les sorties contrôlées ne fournissent pas de courant, même lorsque l'appareil maître n'est pas en mode veille.	La sortie maître est peut-être mal installée.	Ajustez le seuil lorsque la sortie maître signale que les sorties contrôlées doivent être fermées.

Contenu

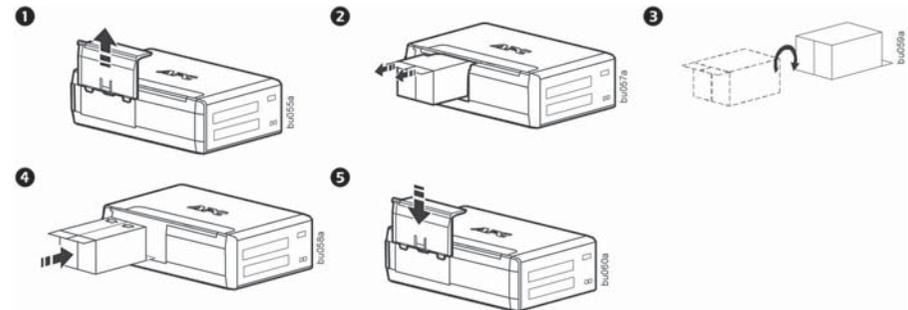


Sécurité

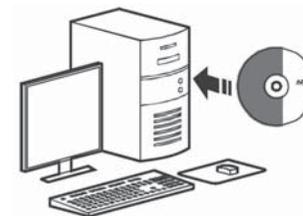


N'exposez pas l'onduleur à un rayonnement solaire direct, à une forte chaleur ou à l'humidité; évitez le contact avec des liquides.

Installer la batterie

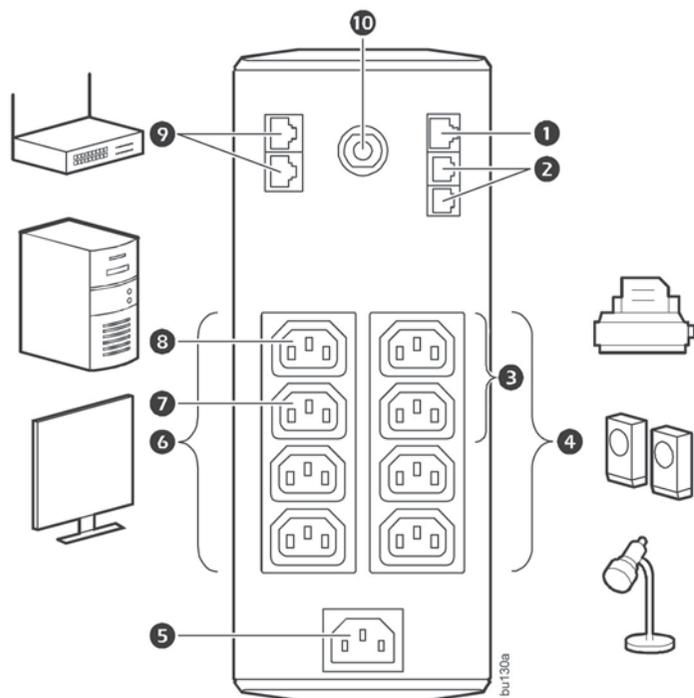


Installer le logiciel PowerChute



Le PowerChute APC assure une sauvegarde automatique des fichiers et un arrêt de votre ordinateur en cas de coupure de courant. Utilisez le câble fourni avec l'onduleur pour relier le port data de l'onduleur au port USB de votre ordinateur. Introduisez le CD dans votre ordinateur et suivez les instructions sur l'écran.

Raccorder l'équipement



Prises batterie de secours et prises protégées contre les surtensions

Lorsque l'onduleur reçoit un courant entrant, la batterie de secours avec protection contre les surtensions fournit du courant aux appareils connectés. Lors d'une coupure de courant ou d'autres problèmes de fonctionnement, les prises Batterie de secours reçoivent le courant de l'onduleur durant un court laps de temps.

Raccordez des périphériques tels que des imprimantes, des fax, des scanners ou d'autres appareils ne nécessitant pas de courant Batterie de secours aux prises Protection surtension uniquement. Ces prises offrent une protection continue contre les surtensions, même si l'onduleur est éteint.

Prises maître et prises esclaves

Pour garder l'électricité lorsque l'appareil connecté à la prise maître passe en mode veille ou veille prolongée, ou s'éteint, le(s) appareil(s) esclave va/vont s'éteindre également, économisant ainsi l'énergie.

Raccordez un appareil maître tel qu'un ordinateur de bureau ou un récepteur audio/vidéo à la prise maître. Raccordez les périphériques tels que les imprimantes, les haut-parleurs ou un scanner aux prises esclave.

Fonctions des boutons

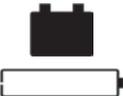
Fonction	Bouton	Durée (en sec)	Etat de l'onduleur	Description
Marche Marche		0.2	Eteint	Appuyez sur POWER pour faire démarrer l'alimentation en courant du secteur. Si l'entrée A/C n'est pas disponible, l'onduleur fonctionne grâce à la batterie.
Arrêt		2	Allumé	L'onduleur ne reçoit pas de courant du secteur mais assure la protection contre les surtensions.
Ecran Rapport d'état		0.2	Allumé	Vérifiez l'état ou la condition de l'onduleur. L'écran s'allume durant t60 secondes.
Mode plein temps/ Economie d'énergie		2	Allumé	L'écran s'allume et l'onduleur bipie pour confirmer le mode temps plein. L'écran s'éteint et l'onduleur bipie pour confirmer le mode économie d'énergie. Au cours du mode économie d'énergie, l'écran s'allume si un bouton est pressé, puis s'éteint au bout de 60 secondes d'inactivité.
Sourdine Evénement spécifique		0.2	Allumé	Désactive toutes les alarmes sonores causées par un événement.
Etat général activé/ désactivé		2	Allumé	Active ou désactive les alarmes sonores. L'icône sourdine s'allume et l'onduleur bipie une fois. La fonction sourdine n'est pas activée temps que l'onduleur fonctionne sur le courant de la batterie.
Sensibilité		6	Eteint	L'icône de capacité de charge s'allume pour indiquer que l'onduleur est en mode programmation. Utilisez le bouton POWER pour faire défiler les différents niveaux de sensibilité (faible, moyenne, élevée), stoppez sur la sensibilité choisie. L'onduleur bipie pour confirmer la sélection (voir le paragraphe «Configuration» pour plus de détails).
Maître/Prise contrôlée activée/désactivée		2	Allumé	Si la fonction prise maître est désactivée, l'icône de la feuille reste noir; elle s'allume pour indiquer que la fonction est activée. L'onduleur bipie une fois.
Etalonnage du seuil d'activation principal		6	Allumé	Lors de l'étalonnage de la valeur seuil, l'appareil connecté à la prise principale doit être éteint ou placé en mode veille ou veille prolongée. L'icône économie d'énergie clignote trois fois et bipie trois fois une fois que le processus est terminé.
Autocontrôle (manuel)		6	Allumé	L'onduleur teste la batterie interne (se produit automatiquement quand l'onduleur est allumé).
Réinitialisation après un événement		0.2	Allumé	A partir de l'écran Event (événement), maintenez le bouton AFFICHAGE enfoncé, puis appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÉT pour effacer le compteur d'événements de panne secteur.
Réinitialisation après une erreur		2	Erreur	Après avoir identifié l'erreur, appuyez sur POWER pour effacer l'affichage et retourner en mode veille.

Avertissements et erreurs système

Signaux sonores

Quatre bips à 30 secondes d'intervalle	L'onduleur fonctionne sur batterie. Sauvegardez le travail en cours.
Bip en continu	Batterie faible, durée d'utilisation de la batterie très limitée. Sauvegardez immédiatement le travail en cours, fermez toutes les applications et fermez le système.
Signal sonore continu	Les sorties batterie de secours sont surchargées.
Bruits stridents pendant 1 minute toutes les 5 heures	Le diagnostic automatique de batterie signale qu'elle doit être remplacée.

Icônes d'avertissement

Les icônes suivants allumés	Signalent ce type de problème
	L'onduleur fonctionne avec le courant du secteur mais est surchargé. Déconnectez l'un des appareils raccordés à l'onduleur. L'icône surcharge qui cesse de clignoter signale que l'onduleur n'est plus en surcharge et continue à fonctionner normalement.
	L'onduleur fonctionne sur la charge de la batterie mais est surchargé. Déconnectez l'un des appareils raccordés à l'onduleur. L'icône surcharge qui cesse de clignoter signale que l'onduleur n'est plus en surcharge et continue à fonctionner normalement.
	L'onduleur fonctionne sur le courant secteur mais la batterie ne fonctionne pas correctement. Contactez notre service client pour demander un remplacement de la batterie (voir le paragraphe «Remplacement de la batterie»).
	L'onduleur fonctionne sur la charge de la batterie, mais la charge batterie diminue. Eteignez tous les appareils connectés afin d'éviter de perdre les données non sauvegardées. Raccordez si possible l'onduleur au secteur pour recharger la batterie.

Erreurs système

L'onduleur affiche les messages d'erreur suivants. Pour les erreurs F01 et F02, contactez notre service technique.



F01	Surcharge batterie	Eteignez l'onduleur. Déconnectez les appareils non essentiels de la prise de sortie batterie et remettez l'onduleur en marche.
F02	On-Battery Output short	Eteignez l'onduleur. Déconnectez les appareils non essentiels de la prise de sortie batterie et remettez l'onduleur en marche.
F03	Surcharge batterie Xcap	Les erreurs F03-F09 ne peuvent pas être résolues par l'utilisateur. Contactez notre service technique.
F04	Clamp Short	
F05	Charge fault	
F06	Relay Welding	
F07	Température	
F08	Fan Fault	
F09	Erreur interne	

1 Port USB et Data Serie	Pour utiliser PowerChute Personal Edition, branchez le câble du logiciel USB fourni ou un câble de série optionnel (non fourni).
2 Ports de câble téléphone protégés contre les surtensions	Raccordez à un de téléphone au port IN et un modem au port OUT.
3 Prises protégées contre les surtensions, organe commandées par la prise maître	Ces prises sont protégées contre les surtensions et se déconnectent de la puissance utile lors d'une coupure de courant, ou si l'appareil principal passe en mode veille ou veille prolongée.
4 Prises protégées des surtensions	Ces prises assurent une protection permanente contre les surtensions, même lorsque l'unité principale est éteinte. Raccordez des périphériques comme des imprimantes et des scanners, qui ne requièrent pas de batterie de secours.
5 Prise de courant secteur	Raccordez l'unité centrale au secteur grâce au câble d'alimentation fourni.
6 Prises batterie de secours avec protection contre les surtensions	En cas de coupure de courant ou d'un problème d'alimentation électrique, ces prises restituent l'énergie de la batterie. Raccordez à ces prises les appareils sensibles comme un ordinateur de bureau, un moniteur, un modem ou d'autres appareils contenant des données importantes.
7 Prise batterie de secours avec protection contre les surtensions, organe commandées par la prise principale	En cas de coupure de courant, ces prises alimentent en électricité les appareils qui leur sont raccordés. L'alimentation de ces prises est coupée si l'appareil principal passe en mode veille ou veille prolongée. Raccordez à ces prises des appareils tels qu'un moniteur.
8 Prise maître	Raccordez l'appareil maître à cette prise (dans la plupart des cas, il s'agit de l'ordinateur principal).
9 Ports entrée et sortie Ethernet protégés contre les surtensions	Utilisez un câble Ethernet pour raccordez un modem au port entrée (IN) et raccordez l'ordinateur au port sortie (OUT).
10 Coupe-circuit	Permet de réinitialiser le système après une surcharge ou un court-circuit.

Procédure

Fonction économie d'énergie



Afin de stocker l'électricité, configurez l'onduleur pour qu'il reconnaisse l'appareil maître tel qu'un ordinateur bureau ou un récepteur A/V, ainsi que les périphériques comme une imprimante, des haut-parleurs ou un scanner. Lorsque l'appareil maître passe en mode veille ou veille prolongée ou est arrêté, le(s) appareil(s) esclave(s) seront arrêtés également, afin d'économiser l'énergie.

Activer la fonction économie d'énergie. Appuyez simultanément sur les touches MUTE et DISPLAY et maintenez-les enfoncées pendant deux secondes. L'onduleur émet un bip indiquant que la fonction est activée. L'icône avec la feuille s'affiche sur l'écran.

Désactiver la fonction économie d'énergie. Appuyez simultanément sur les touches MUTE et DISPLAY et maintenez-les enfoncées pendant deux secondes. L'onduleur émet un bip indiquant que la fonction est désactivée. L'icône avec la feuille disparaît de l'écran.

Déterminer le seuil. La quantité d'énergie utilisée par un appareil en mode veille ou veille prolongée varie d'un appareil à l'autre. Il peut être nécessaire d'ajuster le seuil à partir duquel la prise maître signale aux prises esclaves de se couper.

1. Assurez-vous qu'un appareil maître est connecté à la prise maître. Mettez cet appareil en mode veille ou veille prolongée ou éteignez-le.
2. Appuyez simultanément sur les touches MUTE et DISPLAY et maintenez-les enfoncées pendant six secondes jusqu'à ce que l'icône avec la feuille clignote trois fois et que l'onduleur bip trois fois.
3. L'onduleur reconnaît alors le niveau de seuil de l'appareil maître et l'enregistre comme étant le nouveau seuil.

Ecran d'économie d'énergie

L'interface écran peut être configuré afin d'être allumé en permanence, ou pour économiser l'énergie, ou encore pour s'éteindre après une période d'inactivité.

1. Mode Full Time : Appuyez sur DISPLAY et maintenez la touche enfoncée durant deux secondes. L'écran s'allume et l'onduleur bip afin de confirmer le mode plein écran.
2. Mode économie d'énergie: Appuyez sur DISPLAY et maintenez la touche enfoncée durant deux secondes. L'écran s'éteint et l'onduleur bip afin de confirmer le mode économie d'énergie. En mode économie d'énergie, l'écran s'allume si une touche est pressée; il s'éteint ensuite après 60 secondes d'inactivité.

Sensibilité de l'unité

Ajustez la sensibilité de l'onduleur afin de contrôler le moment où il passe en puissance batterie; plus la sensibilité est élevée, plus la fréquence de passage de l'onduleur en puissance batterie sera importante.

1. Assurez-vous que l'onduleur est raccordé à l'alimentation électrique mais en position OFF.
2. Appuyez sur la touche POWER et maintenez-la enfoncée durant six secondes. Le témoin de capacité en charge clignote, indiquant que l'onduleur est en mode programmation.
3. Appuyez à nouveau sur la touche POWER pour passer dans le menu options. Sélectionnez la sensibilité désirée. L'onduleur émet un bip pour confirmer la sélection.

Sensibilité basse



(156-300 Vac)

La tension à l'entrée est extrêmement basse ou élevée (déconseillé pour la charge d'ordinateur)

Sensibilité moyenne (par défaut)



(176-294 Vac)

L'onduleur passe fréquemment en mode puissance batterie.

Sensibilité élevée



(176-288 Vac)

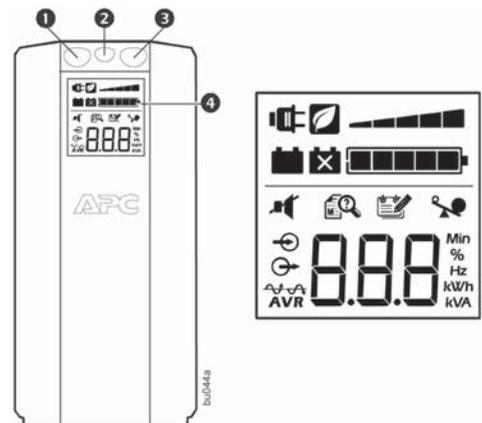
L'équipement raccordé est sensible aux variations de tension.

Boutons situés sur la façade avant et interface écran

Utilisez les trois boutons situés sur la façade avant de l'appareil ainsi que l'interface écran pour configurer l'onduleur.

Façade avant

1. Bouton Sourdine
2. Bouton On/Off
3. Bouton Ecran
4. Interface écran



En ligne - L'onduleur fournit du courant aux équipements raccordés.



Economie d'énergie - Les prises maître et esclave peuvent fournir de l'énergie lorsque l'appareil maître passe en mode veille ou veille prolongée.



Capacité en charge - La charge est indiquée par le nombre d'éléments allumés (de 1 à 5). Chaque élément représente 20% de la charge.



Charge de la batterie - Le niveau de charge de la batterie est indiqué par le nombre d'éléments allumés. Lorsque l'onduleur est chargé complètement, les cinq carrés sont allumés. Un seul carré allumé indique que l'onduleur est presque entièrement déchargé; dans ce cas, l'indicateur lumineux clignote et l'onduleur émet un bip sonore en continu.



Surcharge - La charge de l'onduleur n'est pas suffisante pour satisfaire la demande en énergie.



Evénement - Le compteur d'événements comptabilise le nombre d'incidents survenus et ayant provoqué le passage de l'onduleur en mode batterie.



Régulation de tension automatique - L'onduleur peut compenser les variations de tension.



Cet affichage signale que l'onduleur compense une tension d'entrée trop faible.



Cet affichage signale que l'onduleur compense une tension d'entrée trop élevée.



Tension d'entrée/de sortie



Erreur système. Une erreur système s'est produite. Le nombre d'erreur s'affiche sur l'interface de l'écran (voir le paragraphe «Erreurs système»).



Sourdine - Le haut-parleur barré signale que l'alarme a été désactivée.



Remplacement batterie - La batterie n'est pas connectée ou en fin de vie. Remplacez la batterie.



Batterie en charge - L'onduleur fournit du courant aux équipements raccordés; un bip retentit quatre fois à trente secondes d'intervalle.